

# Créditos tributarios para pequeñas empresas



## Los créditos tributarios reducen el costo de brindar seguro a los empleados

La Ley de Protección al Paciente y Cuidado de Salud Asequible (Patient Protection and Affordable Care Act) incluye un crédito tributario de cuidado de salud para pequeñas empresas, el cual ayuda a reducir el costo del seguro de salud del empleado. Los empleadores pueden ser elegibles para un crédito tributario para compensar el costo de inscribir a sus empleados en el seguro de salud.

Al comprar un seguro de salud por medio del Programa de Opciones de Salud para Pequeñas Empresas (SHOP, por su sigla en inglés) de Covered California™, los empleadores pueden elegir entre una variedad de planes de salud sin tener responsabilidades administrativas adicionales. El programa SHOP de Covered California está simplificando el proceso de selección de planes de salud y de inscripción de los empleados, para que los empresarios se puedan concentrar en su negocio.

**Estos créditos tributarios se pueden recibir para el año 2013 y son más generosos a partir de 2014.**



## Elegibilidad para el crédito tributario

Las pequeñas empresas pueden recibir el crédito tributario si tienen menos de 25 empleados de tiempo completo equivalentes durante el año fiscal, le pagan a los empleados menos de \$50,000 en promedio por año y contribuyen por lo menos el 50 por ciento del costo de la prima del empleado. Este requisito de contribución también se aplica a coberturas adicionales, como de visión, dental y otras coberturas de alcance limitado.

Los empleadores con 10 empleados de tiempo completo equivalentes y salarios de \$25,000 o menos en promedio son elegibles para el monto máximo de crédito tributario. Los empleadores de organizaciones sin fines de lucro o exentas del pago de impuestos tienen que cumplir con el mismo criterio que otras pequeñas empresas, y sus créditos tributarios serán un poco menores.

El programa SHOP de Covered California permitirá a los empleadores comparar una serie de planes de seguro de salud calificados y competitivos ofrecidos por compañías de seguro privadas. Por medio del programa SHOP, las pequeñas empresas podrán ofrecer distintos planes a sus empleados, cosa que muy pocos empleadores han podido hacer fácilmente a la fecha.

# Cómo calcular el monto y duración del crédito tributario

El crédito tributario recibido por el empleador dependerá de varios factores, como el número de empleados de tiempo completo equivalentes y el monto que el empleador contribuya a las primas de seguro de los empleados. Estos créditos tributarios se pueden recibir para el año 2013 y son más generosos a partir de 2014. Los créditos tributarios se pueden reclamar por dos años consecutivos.



La tabla siguiente enseña las dos fases de créditos tributarios para ayudar a los empleadores (incluyendo a los de organizaciones sin fines de lucro) con menos de 25 empleados de tiempo completo equivalentes a cubrir el costo de las primas.

	Año(s) fiscal(es)	Crédito tributario máximo como porcentaje de los gastos de primas	Crédito tributario máximo para organizaciones exentas de impuestos, como porcentaje de los gastos de primas
Fase Uno	2010-2013	35%	25%
Fase Dos	A partir de 2014	50%	35%

La primera fase cubre los años tributarios 2010-2013. En ese lapso hay una escala gradual de créditos tributarios, hasta un máximo del 35 por ciento, sobre los gastos de primas elegibles del empleador. Para empleadores exentos de impuestos, se aplican los mismos requisitos de cantidad de empleados y salario, y el máximo crédito tributario es del 25 por ciento de los gastos de primas elegibles.

La segunda fase comienza en el año tributario 2014, cuando el crédito tributario máximo aumenta al 50 por ciento de los gastos de primas, y el crédito máximo para los empleadores exentos del pago

de impuestos aumenta al 35 por ciento. Las pequeñas empresas deben comprar su seguro de salud por medio del programa SHOP de Covered California para poder ser elegibles para los créditos tributarios ofrecidos en 2014.

El monto del crédito tributario no puede exceder los ingresos totales y el impuesto de Medicare que el empleador tiene que retener de los sueldos anuales de los empleados, más la contribución del empleador al impuesto de Medicare.

## Ejemplo de crédito tributario para seguro de salud de una pequeña empresa: Salón de belleza con 10 empleados de tiempo completo equivalentes

<b>Empleados</b>	<b>10</b> empleados de tiempo completo equivalentes
<b>Salarios</b>	<b>\$250,000</b> en total, o un promedio de <b>\$25,000</b> por empleado
<b>Costo de los seguros de salud para los empleados</b>	<b>\$70,000</b>
<b>Crédito tributario en 2013</b>	<b>\$24,500</b> (35%)
<b>Crédito tributario en 2014</b>	<b>\$35,000</b> (50%)

Más adelante en este año, Covered California pondrá más recursos a disposición de los empleadores para que puedan comprender su elegibilidad potencial para recibir créditos tributarios.

Para obtener más información, visite [www.CoveredCA.com](http://www.CoveredCA.com) o llame al (877) 453-9198.



### CoveredCA.com

Covered California es el nuevo “mercado” en línea que permitirá comprar un seguro de salud de calidad en forma simple y asequible, y obtener ayuda económica para ayudar a pagarlo.